

Michaël Escoffier · Matthieu Maudet

Sto lat,
PALOMINO!



dwie siostry

Michaël Escoffier • Matthieu Maudet

Sto lat, generale Shermanie!

Matthieu Maudet

Sto lat, PALOMINO!

z języka francuskiego przełożył
Paweł Łapiński

Tytuł oryginału: *Joyeux anniversaire, Palomino !*

Text by Michaël Escoffier, illustrations by Matthieu Maudet

© 2021, *l'école des loisirs*, Paris

Copyright © for the Polish translation by Paweł Łapiński, 2026

Copyright © for this edition by Wydawnictwo Dwie Siostry, Warszawa 2026

wydanie I

ISBN 978-83-8150-793-6

wydawnictwodwiesiostry.pl

redakcja: Anna Mirkowska

korekta: Maciej Byliniak

skład i przygotowanie do druku: Weronika Dobrzyńska, Zuzanna Podpora

druk: Edica sp. z o.o.

Wydawnictwo Dwie Siostry sp. z o.o.

ul. Stefana Jaracza 2

00-378 Warszawa

Biblioteki, szkoły, przedszkola, księgarnie i inne instytucje zainteresowane ofertą specjalną

zachęcamy do kontaktu z działem handlowym

(marketing@wydawnictwodwiesiostry.pl, +48 577 888 278).



Wydawnictwo Dwie Siostry
Warszawa 2026

Palomino dostał na urodziny śliczne kaptcie...

Pasują idealnie...



Ogromną paczkę pianek...

Różowe, moje ulubione!



Oraz fantastyczne skórzane siodło.

Teraz będziesz mógł wyprowadzać Scarlett o wiele bezpieczniej!



Po zdmuchnięciu świeczek Palomino myśli już tylko o tym, żeby wypróbować nowe siodło w lesie.

Jak tam, Scarlett, wygodnie?

Jest super...
Ale nie pędź
za szybko!



Bez obaw!
Zjadłem tyle
ciastek, że ledwo
się ruszam.



W drogę!

Zabrałaś pianki?

Są w sakwie!

Świetnie!

Jak fajnie wieźć Scarlett przez tę sekwojową puszcę! Niektóre sekwoje są tak wysokie, że wydają się sięgać chmur.

Możemy się zatrzymać?
Muszę siku.

Scarlett idzie za drzewo, a Palomino bawi się w liczenie mrówek.



Jemu też chce się siku, ale woli poczekać.
Dobrze wychowany kucyk nie robi tego byle gdzie.

Palomino to najbardziej beztrocki kucyk na świecie!
Właśnie dostał w prezencie siodło i koniecznie musi
je wypróbować w lesie. Co tam deszczyk czy nawet burza...

Na pewno zaraz przejdzie. Prawda?

Rozbrykana seria o perypetiach niesfornego kuczka
mówi o sytuacjach, w których odnajdzie się każdy maluch –
na przykład o tym, że ostrożność czasem się przydaje,
a razem łatwiej przetrwać nawet najgorsze przygody.

Polecamy także:



ISBN 978-83-8150-793-6



9 788381 507936 >

wydawnictwodwiesiostry.pl